



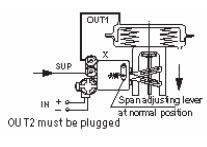
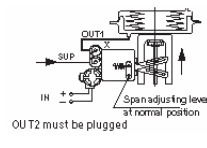
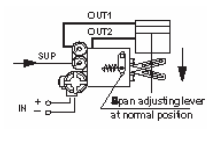
## INVERSIONE DELL'AZIONE :

I posizionatori vengono forniti per il funzionamento in azione diretta, qualora si voglia invertire l'azione è sufficiente togliere il tappo dall'uscita "OUT2" e inserirlo nell'uscita "OUT1".

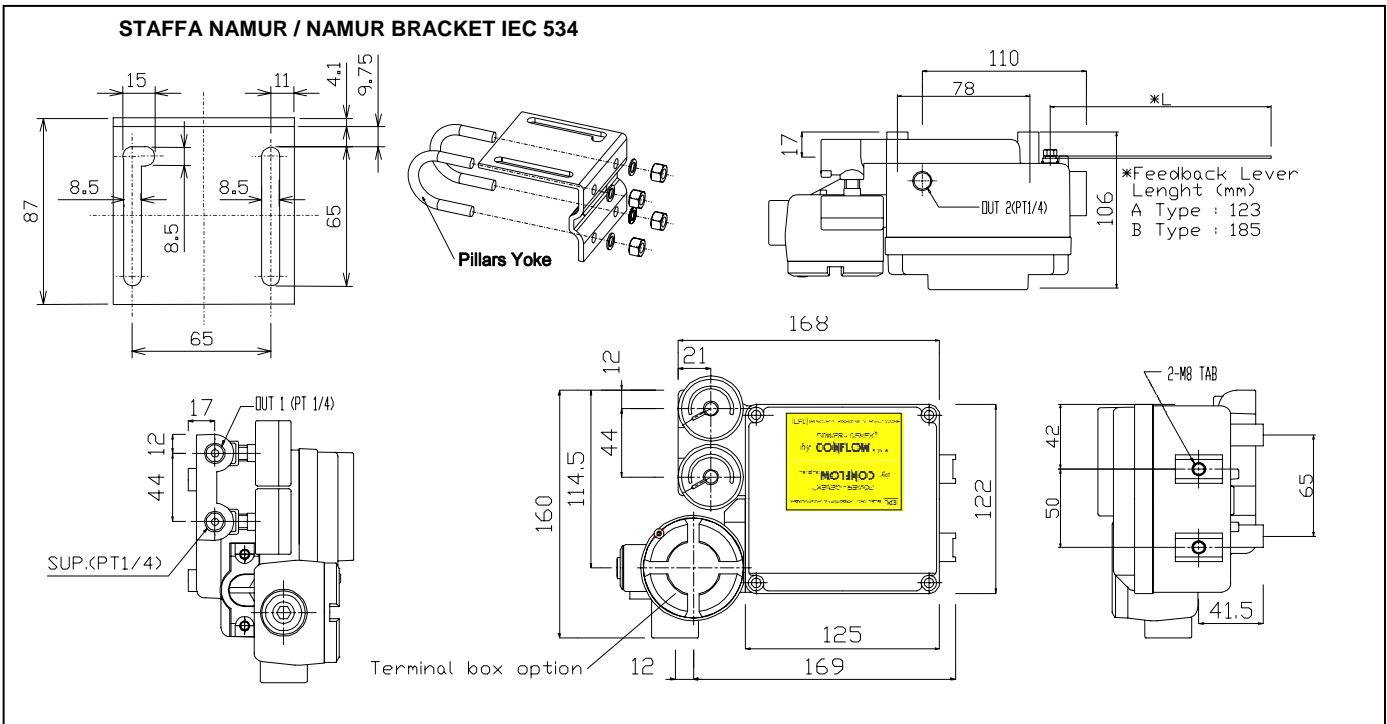
## FUNZIONAMENTO A DOPPIO EFFETTO :

E' possibile utilizzare i posizionatori sia come semplice effetto sia come doppio effetto. Usando la funzione doppio effetto su valvola semplice effetto è possibile aumentare la spinta sul servomotore.

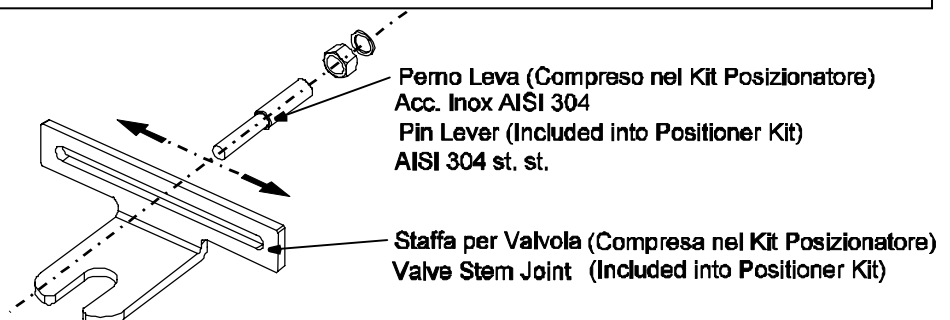
## POSIZIONATORE - ATTUATORE

All'aumentare del segnale in ingresso lo stelo valvola si muove dall'alto verso il basso Attuatore : <b>AD</b> Connessione : <b>Out 1</b>		As the input signal increases valve stem moves downwards Actuator : <b>AD</b> Connection : <b>Out 1</b>
All'aumentare del segnale in ingresso lo stelo valvola si muove dal basso verso l'alto Attuatore : <b>AR</b> Connessione : <b>Out 1</b>		As the input signal increases valve stem moves upwards Actuator : <b>AR</b> Connection : <b>Out 1</b>
All'aumentare del segnale in ingresso lo stelo valvola si muove dall'alto verso il basso		As the input signal increases valve stem moves downwards

## DIMENSIONI DI INGOMBRO in mm :



## :ACCESSORI / ACCESSORIES



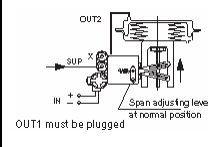
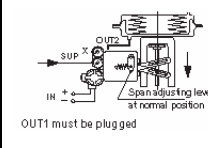
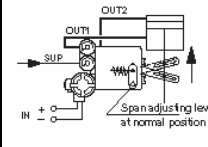
## REVERSE SIGNAL ACTING :

The positioners are normally supplied for direct action. In case the reverse action is required, remove the plug from "OUT 2" and put it on the "OUT 1"

## DOUBLE ACTING OPERATION :

The positioners are engineered to operate as single or double acting operation. Using the double effect on simple effecty valves it's possible to improve the control valves operations.

## POSITIONER - ACTUATOR

All'aumentare del segnale in ingresso lo stelo valvola si muove dal basso verso l'alto Attuatore : <b>AD</b> (Segnale Inverso) Connessione : <b>Out 2</b>		As the input signal increases valve stem moves upwards Actuator : <b>AD</b> (Reverse Signal Acting) Connection : <b>Out 2</b>
All'aumentare del segnale in ingresso lo stelo valvola si muove dall'alto verso il basso Attuatore : <b>AR</b> (Segnale Inverso) Connessione : <b>Out 2</b>		As the input signal increases valve stem moves downwards Actuator : <b>AR</b> (Reverse Signal Acting) Connection : <b>Out 2</b>
All'aumentare del segnale in ingresso lo stelo valvola si muove dal basso verso l'alto		As the input signal increases valve stem moves upwards

## DIMENSIONS in mm :

I dati tecnici forniti hanno solo valore indicativo e non sono impegnativi per il costruttore che si riserva la facoltà di cambiarli in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso.

Specifications given are only indicative and not binding for the manufacturer who reserve the right to carry-out any modifications deemed necessary without prior notice.